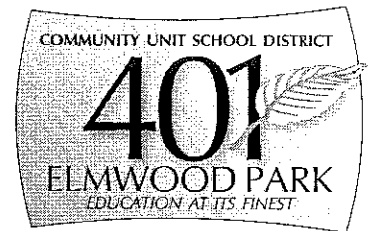


EARLY CHILDHOOD CENTER NEWS



JOANNE MOURIKES RICE, PRINCIPAL

DECEMBER 16, 2011

PRINCIPAL'S OFFICE

I would like to thank all our families for your generous contributions of food for the Leyden Township food pantry and for the hats and gloves for the Hephzibah organization which supports needy children. During this holiday season, what better way to teach compassion and generosity to our children than by a donation to these worthy causes.

We've enjoyed some warmer temperatures this week as we busily prepare for our Winter Concert and the last week of classes before the winter break. Due to these warmer temperatures, some classrooms were able to go to the park during their regularly scheduled gym time. Here at the ECC, when the temperatures reach into the 30's, it's dry and there is little wind, we use this opportunity to take our little ones outside for some fresh air and exercise. Please make sure your child is dressed appropriately for the weather, with hats and gloves and boots when the outdoors become snowy and wet. During the break, please take some time to practice putting on and taking off this cold weather gear. Practicing tying shoelaces is another great activity.

On Wednesday, December 21st, at 3:30 in the ECC All -Purpose room, Ann Udell, our parent educator, will be hosting a "Making Your House Safe" meeting with Lt. Flaherty from the Elmwood Park Fire Department. He will be covering best practices for holiday lights and house safety throughout the year. Of course, the ECC is bursting with excitement as we go through our final rehearsals for our Winter Concert. Our song selections this year are phenomenal, and we've made some innovations to ensure our program is smooth and orderly. Please plan on arriving on Monday, December 19th, at the John Mills School gymnasium 2824 N. 76th Ave at 5:30 pm with your child who is performing. Your child will join his classmates and teacher in the front area of the gymnasium. There is bleacher seating available, and there will be chairs set-up on the main floor as well. Our performance will start promptly at six, and we anticipate our program lasting no longer than one hour. At the conclusion of the program, students will be dismissed to their parents. At the entrance to the gym, the PTO will have tables set up with a wonderful variety of raffle prizes. The PTO can only accept cash and tickets will be sold before the concert. The raffle will take place at the conclusion of our program. The PTO has also arranged for a professional photographer to videotape the performance and have CD's of the entire show available for purchase for \$15.00. The CD's will be sent home with your child in January. Plan on ordering your copy Monday night.

We look forward to this wonderful evening to celebrate together!

From the Nurse....

There is an increase in the number of cases of pertussis (whooping cough) in Cook County. Students going into 6th grade through 12th grade must have the Tdap vaccine before starting school in August. Adults are also advised to get the Tdap vaccine. Anyone who has contact with infants should be vaccinated, as this illness is very serious for babies. Please talk to your doctor.

Dates to Remember:

12/19: ECC Winter Concert 6-7 pm @John Mills School

2824 N. 76th Ave Entrance #1

12/21: First Aide & CPR Meeting @ 3:30 pm

12/23: Winter Break Begins

1/9: Classes Resume



Our Winter Concert Line-Up

"Walk in the Snow".....	Ms. Kero's Class
"I am a Fine Musician".....	Mrs. Morrison-Garcia's Class
"Frosty the Snowman".....	Mrs. Jacquat's Class
"Snowflakes Falling from the Sky".....	Mrs. Bieterman's Class
"If I Could Fly Like a Snowflake".....	Ms. Salas' Class
"Jingle Bells".....	Ms. Correa's & Mrs. Cieczkowska's Class
"Sleigh Ride".....	Mrs. Gulliford's AM Class
"The Snow Song".....	Mrs. Bocka's Class
"Marshmallow World".....	Mrs. Gulliford's PM Class
"Jingle Bell Rock".....	Ms. Sasseti's Class

Just a reminder...be sure to bring CASH to the Winter Concert on December 19th! The PTO has great raffle baskets, with items both kids and parents will enjoy. From a ride on a fire truck, to an in-home wine tasting, or maybe gift certificates to local restaurants...YOU get to choose which raffle prizes to go for. The raffle drawing will immediately follow the concert, so come prepared with your cash!!!

\$1 for 1 raffle ticket, \$5 for 6 raffle tickets, \$10 for 15 raffle tickets

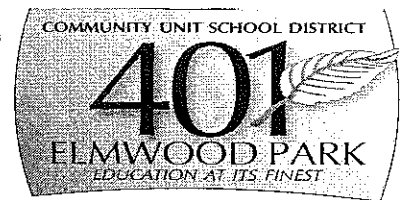
Loteria Fantowa w czasie concert 12/19/11

Przypominamy, że w czasie naszego zimowego koncertu odbywać się będzie loteria fantowa. Przyjmowana będzie tylko gotówka. Zachęcamy do wzięcia udziału w loterii. Nasze PTO przygotowało kosze z prezentami dla rodziców i dla dzieci. Do wgrania będą między innymi: przejazdka wozem strażackim, testowanie win, czy karty do lokalnych restauracji. To PANSTWO zdecyduje, co chce Panstwo wygrać. Losowanie odbędzie się bezpośrednio po koncercie. Bilety, płatne gotówką, w cenie \$1 za 1 bilet, \$5 za 6 biletów i \$10 za 15 biletów.

¡Sólo un recordatorio...está seguro traer DINERO EFECTIVO al Concierto del Invierno en el 19 de diciembre! El PTO tiene gran canastas de rifa, con artículos que ambos niños y los padres pueden disfrutar de. De un paseo en un coche de bomberos, a una prueba de vino en-casa, o quizá certificados de regalos a restaurantes locales...usted escoge cuales premios de rifa para seleccionar. ¡El sorteo de la rifa seguirá inmediatamente después del concierto, así que venga preparado con su dinero!!!

\$1 para 1 boleto de rifa, \$5 para 6 boletos de rifa, \$10 para 15 boletos de rifa

JOANNE MOURIKES RICE, DIRECTORA



NOTICIAS DEL CENTRO TEMPRANO DE NIÑEZ

OFICINA DE LA DIRECTORA

16 de diciembre, 2011,

Querría dar gracias a todas nuestras familias para sus contribuciones generosas de comida para la despensa de alimento de Municipio de Leiden y para las gorras y guantes para la organización de Hepzibah que apoya a niños necesitados. Durante estas vacaciones, que mejor manera de enseñar la compasión y la generosidad a nuestros niños que por un donativo a estas causas dignas.

Hemos disfrutado de algunas temperaturas más tibias esta semana como preparamos muy ocupados para nuestro Concierto de Invierno y el la semana pasada de clases antes de la interrupción de invierno. Debido a estas temperaturas más tibias, algunas clases pudieron ir al parque durante su tiempo regularmente planificado de gimnasio. Aquí en el ECC, cuando las temperaturas alcanzan en los 30's, es seco y hay poco viento, nosotros utilizamos esta oportunidad de tomar a nuestros pequeños afuera para algún aire y ejercicio frescos. Asegúrese de por favor que su niño es vestido apropiadamente para el tiempo, con gorras y guantes y con las botas cuando fuera llegue a ser de nieve y mojado. Durante la vacación, toma por favor algún tiempo para practicar poniendo y quitando este equipo frío de tiempo. Practicando amarrar cordón de zapatos es otra gran actividad.

El miércoles, 21 de diciembre, a las 3:30 en el cuarto de multi-uso, Ann Udell, nuestra educadora de padre, acogerá un "Haciendo Su Casa Seguro" reunión con Lt. Flaherty del Departamento de Bomberos de Elmwood Park. Cubrirá mejores prácticas para luces de vacaciones y la seguridad de casa a través del año.

Por supuesto, el ECC revienta con entusiasmo como terminamos nuestros ensayos finales para nuestro Concierto de Invierno. Nuestras selecciones de canción este año es fenomenal, y hemos hecho algunas innovaciones para asegurar que nuestro programa sea suave y ordenado. Por favor plan a llegar el lunes, 19 de diciembre, en la Escuela John Mills gimnasio (2824 N. 76th Ave) a las 5:30 de la tarde con su niño que esta representando. Su niño se unirá con sus compañeros de clase y a maestra en el área delantera del gimnasio. Hay asientos disponible, y habrá sistema de sillas en el piso principal también. Nuestro desempeño comenzará inmediatamente a las seis, y anticipamos nuestro programa que dure no mas que una hora. En la conclusión del programa, los estudiantes serán despedidos a sus padres. En la entrada al gimnasio, el PTO tendrá mesas establecidas con una variedad maravillosa de premios de rifa. El PTO sólo puede aceptar dinero efectivo y los boletos serán vendidos antes del concierto. La rifa sucederá en la conclusión de nuestro programa. El PTO también ha arreglado para un fotógrafo profesional para grabar en vídeo el programa y tener CD del concierto entera disponible para la compra para \$15.00. El CD será enviado a la casa con su niño en enero. Planee a ordenar su copia el lunes por la noche. ¡Esperamos esta tarde maravillosa a celebrar juntos!

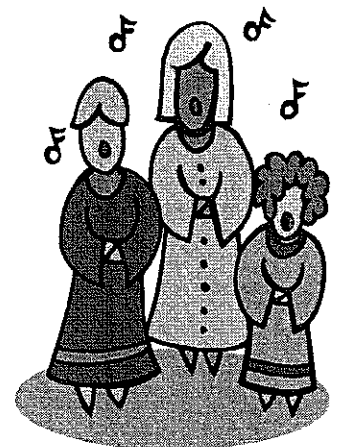
FECHAS PARA RECORDAR

12/19, 5:30- Concierto de Invierno, Escuela John Mills 2824 N. 76th Ave

12/21, 3:30 - Ayuda Primero & Reunión de CPR en el ECC

12/22 - Ultimo Día de Clases

1/09 -Escuela Reasume



Our Winter Concert Line-Up

"Walk in the Snow".....	Ms. Kero's Class
"I am a Fine Musician".....	Mrs. Morrison-Garcia's Class
"Frosty the Snowman".....	Mrs. Jacquat's Class
"Snowflakes Falling from the Sky".....	Mrs. Bieterman's Class
"If I Could Fly Like a Snowflake".....	Ms. Salas' Class
"Jingle Bells".....	Ms. Correa's & Mrs. Ciezowska's Class
"Sleigh Ride".....	Mrs. Gulliford's AM Class
"The Snow Song".....	Mrs. Bocka's Class
"Marshmallow World".....	Mrs. Gulliford's PM Class
"Jingle Bell Rock".....	Ms. Sasseti's Class

Just a reminder...be sure to bring CASH to the Winter Concert on December 19th! The PTO has great raffle baskets, with items both kids and parents will enjoy. From a ride on a fire truck, to an in-home wine tasting, or maybe gift certificates to local restaurants...YOU get to choose which raffle prizes to go for. The raffle drawing will immediately follow the concert, so come prepared with your cash!!!

\$1 for 1 raffle ticket, \$5 for 6 raffle tickets, \$10 for 15 raffle tickets

Loteria Fantowa w czasie concert 12/19/11

Przypominamy, że w czasie naszego zimowego koncertu odbywać się będzie loteria fantowa. Przyjmowana będzie tylko gotówka. Zachęcamy do wzięcia udziału w loterii. Nasze PTO przygotowało kosze z prezentami dla rodziców i dla dzieci. Do wugrania beda miedzy innymi: przejazdka wozem strazackim, testowanie win, czy karty do lokalntch restauracji. To PANSTWO zdecyduje, co chca Panstwo wygrac. Losowanie odbędzie się bezpośrednio po koncercie. Bilety, płatne gotówka, w cenie \$1 za 1 bilet, \$5 za 6 biletow i \$10 za 15 biletow.

¡Sólo un recordatorio...está seguro traer DINERO EFECTIVO al Concierto del Invierno en el 19 de diciembre! El PTO tiene gran canastas de rifa, con artículos que ambos niños y los padres pueden disfrutar de. De un paseo en un coche de bomberos, a una prueba de vino en-casa, o quizá certificados de regalos a restaurantes locales...usted escoge cuales premios de rifa para seleccionar. ¡El sorteo de la rifa seguirá inmediatamente despues del concierto, así que venga preparado con su dinero!!!

\$1 para 1 boleto de rifa, \$5 para 6 boletos de rifa, \$10 para 15 boletos de rifa